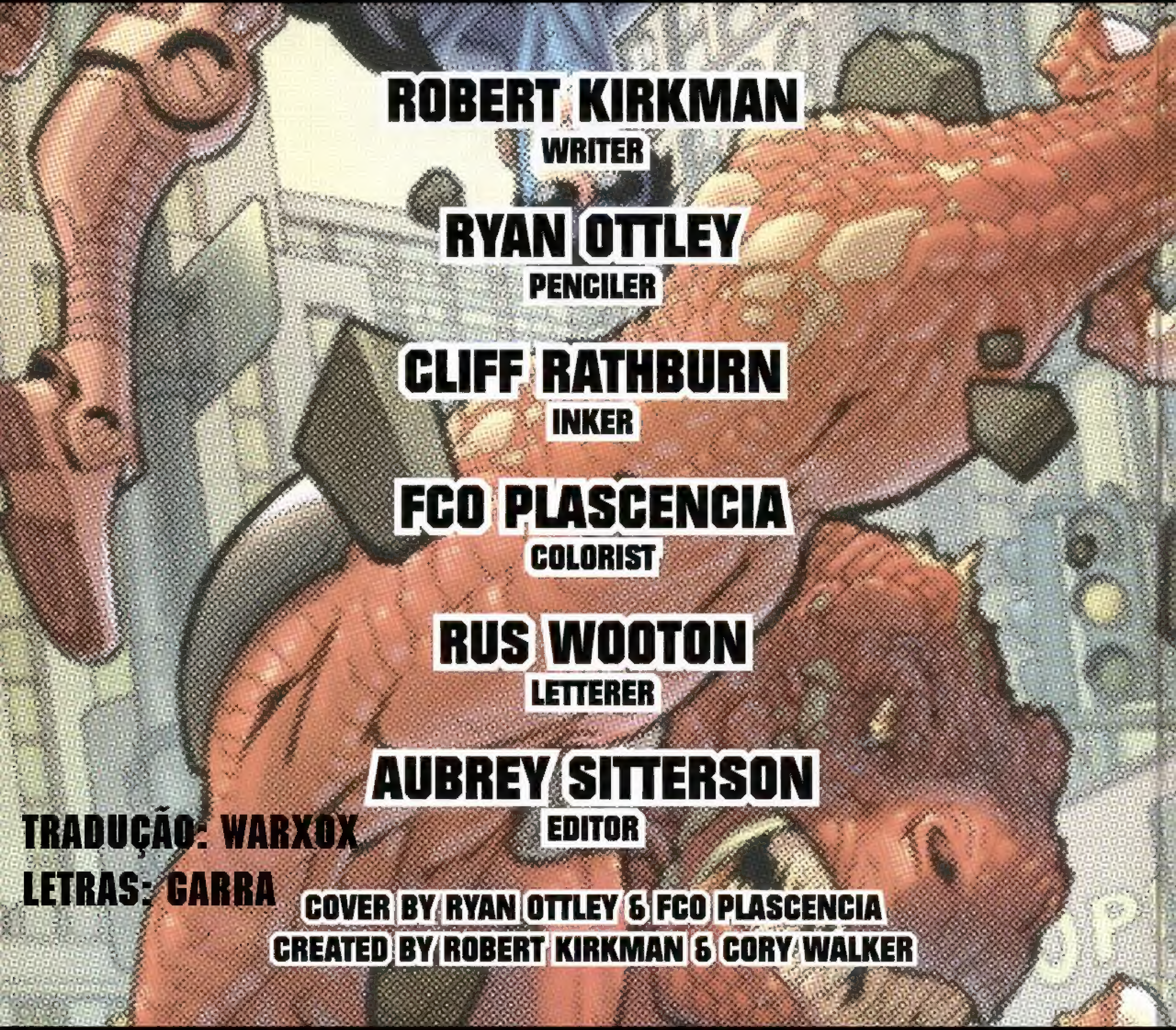
image
68
$2.99
COMPLETAMENTE NOVO E IRADO
INVENCÍVEL
ROBERT KIRKMAN
RYAN OTTLEY
CLIFF RATHBURN
FCO PLASCENCIA

image COMICS APRESENTA

INVENCÍVEL



ROBERT KIRKMAN
WRITER

RYAN OTTLEY
PENCILER

CLIFF RATHBURN
INKER

FCO PLASCENCIA
COLORIST

RUS WOOTON
LETTERER

AUBREY SITTERSON
EDITOR

TRADUÇÃO: WARXOX
LETRAS: GARRA

COVER BY RYAN OTTLEY & FCO PLASCENCIA
CREATED BY ROBERT KIRKMAN & CORY WALKER

IMAGE COMICS, INC.
Robert Kirkman - Chief Operating Officer
Erik Larsen - Chief Financial Officer
Todd McFarlane - President
Marc Silvestri - Chief Executive Officer
Jim Valentino - Vice-President

ericstephenson - Publisher
Joe Keatinge - PR & Marketing Coordinator
Branwyn Bigglestone - Accounts Manger
Sarah deLaine - Administrative Assistant
Tyler Shainline - Production Manager
Drew Gill - Art Director
Jonathan Chan - Production Artist
Monica Howard - Production Artist
Vincent Kukua - Production Artist
www.imagecomics.com

INVINCIBLE #68. November 2009. Published by Image Comics, Inc., Office of publication: 2134 Allston Way, 2nd Floor, Berkeley, CA 94704. Copyright © 2009 Robert Kirkman & Cory Walker. All rights reserved. INVINCIBLE™ (including all prominent characters featured herein), its logo and all character likenesses are trademarks of Robert Kirkman & Cory Walker, unless otherwise noted. Image Comics® and its logos are registered trademarks and copyrights of Image Comics, Inc. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means (except for short excerpts for review purposes) without the express written permission of Image Comics, Inc. All names, characters, events and locales in this publication are entirely fictional. Any resemblance to actual persons (living or dead), events or places, without satiric intent, is coincidental. Printed by World Color Press, Inc, St-Romuald, QC, Canada. 11/11/09.
International Rights Representative: Christine Jensen (christine@gfloystudio.com)

UNGH.
QUASE LÁ.

WRAMM!!
PARE!
CHOOM!
VOCÊ ATRAPALHA A ORDEM NATURAL DAS COISAS!
VOCÊ SABE DOS MALES QUE VOCÊ SERVIU?! O QUANTO VOCÊ DANIFICOU A CIVILIZAÇÃO COM SUAS AÇÕES?!
SABE?!
El Madman's
TACOS
TACOS
CARA... QUE DROGA--?!

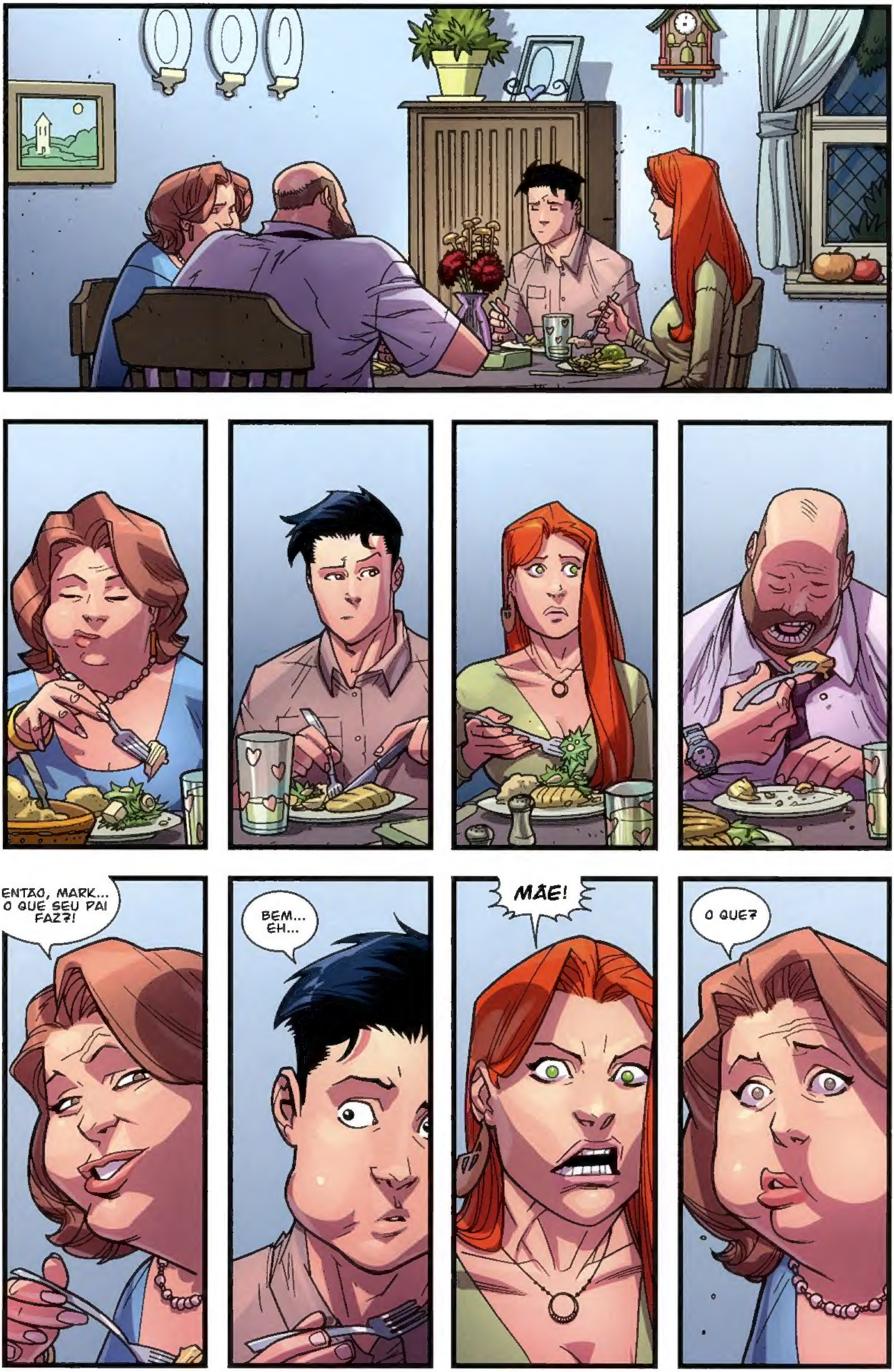
VOCE ME ENOJA, SEU TOLO INGENUO! VOCE NAO FAZ IDEIA DO QUE FEZ. A DEVASTAÇAO MUNDIAL-- NAS MAIORES CIDADES DO MUNDO-- FOI A MELHOR COISA QUE PODERIA TER ACONTECIDO PARA NOS!
A FALTA DE COMIDA E SUPRIMENTOS, O ESPALHAR DE DOENÇAS ENTRE OS HABITANTES DAS CIDADES DESLOCADAS TERIAM REDUZIDO A IMINENTE CATASTROFE DE SUPERPOPULAÇAO.
A DESTRUIÇAO DOS CENTROS URBANOS DENSAMENTE POVOADOS TERIA LEVADO A UM SUBSTANCIAL DECRESCIMO NA EMISSAO DE CARBONO LEVANDO A UM POSSIVEL FIM NA MUDANÇA CLIMATICA GLOBAL.
O PROJETO DE OBRAS PUBLICAS DE RECONSTRUIÇAO DE CIDADES TERIA LEVADO ANOS SE VOCE E SEUS AMIGOS SUPERHEROIS NAO TIVESSEM INTERFERIDO!
ISSO TERIA EMPREGADO MILHOES NO MUNDO INTEIRO E TRAZIDO QUASE UMA ERA DE PROSPERIDADE SEM PRECEDENTES E A ECONOMIA GLOBAL MAIS FORTE DA HISTORIA.
MAS VOCE TINHA QUE SE METER, NAO PODIA DEIXAR A NATUREZA TOMAR SEU CURSO. AO SALVAR MILHARES VOCE TROUXE A MORTE DE MILHOES!
ISSO ACABA AQUI-- SEUS MODOS INTROMETIDOS-- SUA PROPRIA VIDA!
TACOS
QUESADILLA
CHILE RELLENO
FRENCH FRIES
SEU NAMORADO ESTA NO NOTICIARIO... NOSSA, AQUI É UM DINOSSAURO? PARECE QUE ELE VAI SE ATRASAR PRO JANTAR ESTA NOITE.
NAO. ELE TEM UMA HORA E MEIA PARA CHEGAR AQUI. VAI CONSEGUIR, ELE SABE COMO É IMPORTANTE PRA MIM.
MAS NAO SEI COM QUEM ELE ESTA LUTANDO... E ELE É ENORME...
OTIMO, MAE-- AGORA VOCE ME DEIXOU PREOCUPADA.
FINALMENTE!
ACHEI QUE NUNCA FOSSE CALAR A BOCA!
KROOM!

KRAKOOM!
MERDA!
ROBO VAI FICAR ZANGADO. ESSAS COISAS NÃO DEVEM SER BARATAS.
AH, BEM-- SEI QUE ESTOU BEM SARADO AGORA. ESTOU USANDO ISSO POR--
AGH!
VOCÊ É RÁPIDO!
EI!
CHOMP!!
AH, DROGA!
VOCÊ REALMENTE É UMA AMEAÇA VIÁVEL.
DIANTE DE VOCÊ AGORA DIGO QUE VOCÊ É O JEITO ANTIGO, INVENCÍVEL!
EU REPRESENTO UMA NOVA ORDEM MUNDIAL! TREMA PERANTE O PODER DO DINOSAURUS!

AH, CALA A BOCA!
WRAMM!
WHUDD!
NÃO! DE NOVO NÃO!
MAS O QUE--?!
MANO, VOCÊ TEM QUE FAZER ALGO. ESSA COISA É TIPO-- TÃO MAL QUANTO ESPERTO! NÃO SEI SE PODE SER IMPEDIDO!
ELE PODE VOLTAR A QUALQUER HORA... ESTÁ FORA DE CONTROLE. ELE ME FAZ FERIR AS PESSOAS E TAL!
POR FAVOR, ME AJUDE!
OPA! O QUE ESTÁ FAZENDO, CARA?!

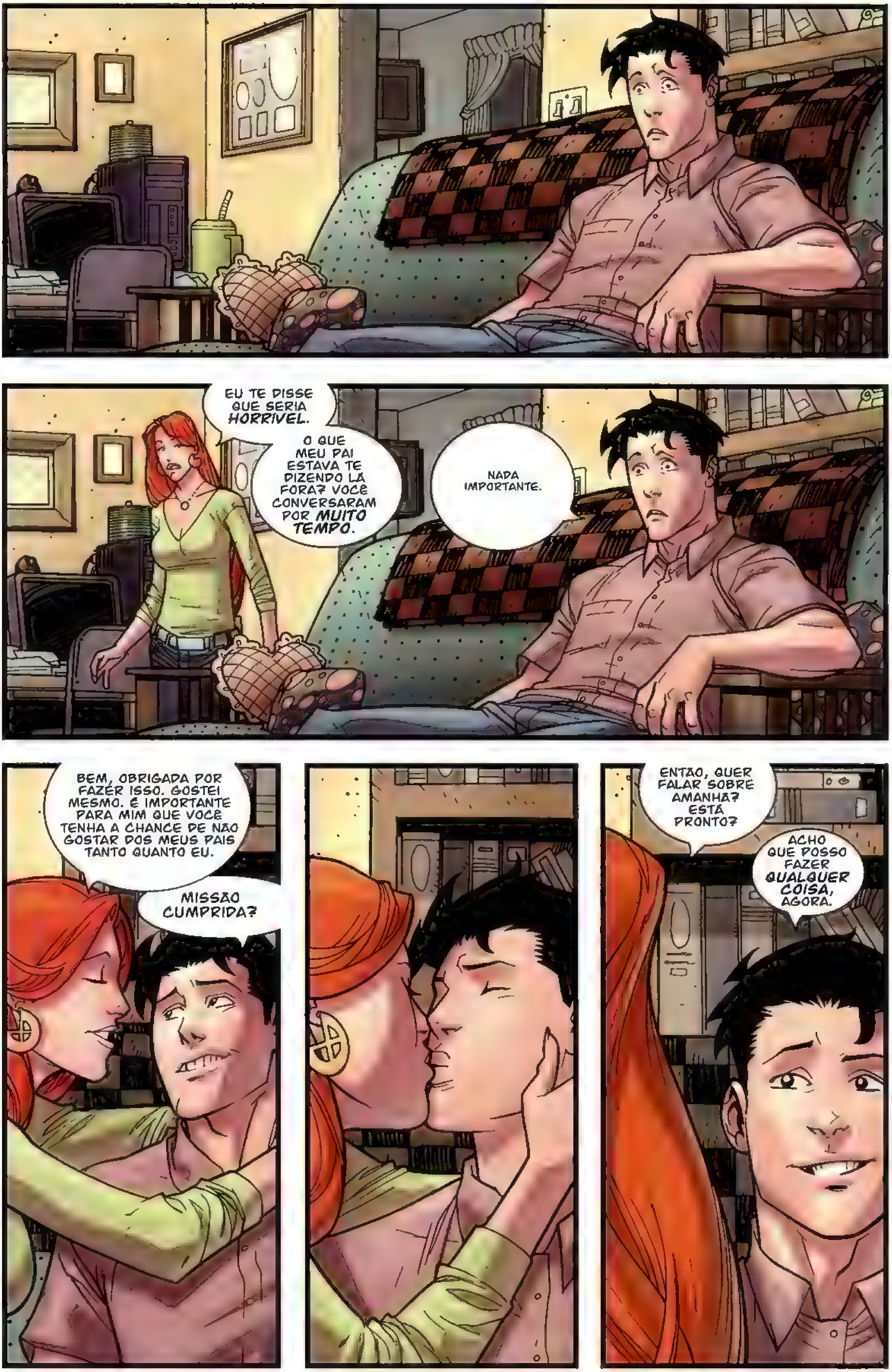
OS GUARDIOES DO GLOBO PODEM ASSUMIR DAQUI, MEU AMIGO.
QUE BAGUNÇA. NOSSO TRABALHO *NUNCA* TERMINA.
INVENCIVEL, O QUE VOCE IA FAZER COM ELE?
COM CERTEZA NÃO IA...

NÃO SABIA O QUE DIZER.
"É. EU IA MATAR ELE". FOI A PRIMEIRA COISA QUE SALTOU EM MINHA MENTE... E OUVI-LO COLOCAR TÃO ÀS CLARAS ASSIM...
PARECEU TÃO... ERRADO.
VOCÊ IA MATAR ELE? PODERIA?
ELE CAUSOU TODO TIPO DE DANO, ESTAVA DISCURSANDO E DELIRANDO SOBRE COMO AS CIDADES SEREM DESTRUÍDAS ERA UMA COISA BOA E COMO EU NÃO DEVIA TER AJUDADO A RECONSTRUÍ-LAS.
ELE IA TENTAR DESTRUIR A CIDADE DE NOVO? QUANTAS PESSOAS TERIAM SIDO SALVAS AO MATAR ELE?
É ASSIM QUE ESTOU PENSANDO AGORA. DEVO CUIDAR DELES DE UMA VEZ POR TODAS... POUPAR TODO MUNDO DA DOR DE CABEÇA.
MAS VOCÊ PODERIA?
NÃO SEI. CONQUISTA... ANGSTROM... TENHO UMA MARCA PESSOAL NISSO. ME POSICIONEI.
ESSE CARA ERA SÓ ALGUM IDIOTA. SENTI PENA DELE... MAS... ACHO QUE IA.
NÃO SEI.
ISSO É BOM... ACHO QUE É ALGO BOM... VOCÊ NÃO SABER.
VAMOS COMER. MEUS PAIS PROVAVELMENTE PENSAM QUE ESTAMOS EVITANDO ELES.
OBRIGADO POR FAZER ISSO. ESTOU BEM ANIMADA.
SEM PROBLEMA, EVE.
QUÃO RUIM PODERIA SER?
...
O QUE EU DISSE?


ENTÃO, MARK... O QUE SEU PAI FAZ?!
BEM... EH...
MÃE!
O QUE?

DROGA, BETSY! VOCÊ PERDEU O JUIZO?!
O PAI DO GAROTO É O PSICOPATA QUE TENTOU DOMINAR O MUNDO! NÃO SE LEMBRA?!
OMNI-MAN!
O GAROTO TEVE QUE LUTAR COM ELE-- O PRÓPRIO PAI-- PARA SALVAR O PLANETA! PROVAVELMENTE NÃO É A CONVERSA FAVORITA DELE NO JANTAR, SUA BESTA!!
PAI!
PARE!
NÃO, TUDO BEM. SEU PAI ESTÁ CERTO. SÓ ESTAVA TENTANDO PUXAR UMA CONVERSA-- MAS FOI UM ERRO ESTÚPIDO QUE COMETI.
SINTO MUITO MESMO, MARK.
TUDO BEM, MESMO.
POR QUE VOCÊ DEIXA ELE TE TRATAR ASSIM?
DEIXAR?! NINGUÉM ME "DEIXA" FAZER NADA... NÃO EM MINHA CASA! EU--
UM.
ESQUECE.
ENTÃO, SR. WILKINS... ADAM...
VOCÊ GOSTA DE ESPORTES?

VAI DEIXAR ELAS LAVANDO OS PRATOS?
ELAS GOSTAM. HORA DE PAPEAR. CHARUTO?
NÃO, OBRIGADO. O QUE VOCE QUERIA FALAR COMIGO?
QUERIA TE AGRADECER.
SEI QUE MEU ANJINHO NÃO É UM ANJO. EU A PEGUEI UMA VEZ, COM AQUELE CARA CABELUDO. O QUE MORREU.
SABIA QUE ELA DEIXOU ELE VIVENDO AQUI POR UM TEMPO? NÓS NEM SABIAMOS.
BEM, APRECIO QUE DE UMA CHANCE A ELA... SABENDO QUE NÃO É O PRIMEIRO DELA.
ELA NUNCA ENTENDEU O QUÃO IMPORTANTE A VIRGINDADE É PARA UMA MULHER.
HOMENS GOSTAM DE SENTIR QUE ESTÃO ESTREANDO O TERRITÓRIO. ELES QUEREM SER OS PROFESSORES... QUEREM FICAR NO COMANDO.
DIFICIL FAZER ISSO SE NÃO TEM NENHUM CANTO INEXPLORADO, CERTO?
BETSY ERA VIRGEM QUANDO NOS UNIMOS.
DÁ SEMPRE PRA SABER QUANDO SE É VIRGEM. ELAS AGEM DIFERENTE, PENSAM DIFERENTE... MENOS CONFIANTES. É ATRAENTE.
NÃO SEI SE TERIA CASADO COM BETSY, SE AS COISAS FOSSEM... DIFERENTES.
NÃO GOSTO DE SER O SEGUNDO... OU TERCEIRO... OU SEJA QUAL FOR O CASO.
É COMO VOCE DEIXAR PARA TRÁS OS ERROS ÓBVIOS DE MINHA FILHA. DEMONSTRA CARÁTER. EU RESPEITO ISSO.
É CLARO, NÃO É O FIM DO MUNDO QUANDO UMA MULHER SABE UMA COISA OU DUAS, CERTO? ENTÃO ACHO QUE TEM SEUS PRÓS E CONTRAS...


EU TE DISSE QUE SERIA HORRIVEL.
O QUE MEU PAI ESTAVA TE DIZENDO LA FORA? VOCE CONVERSARAM POR MUITO TEMPO.
NADA IMPORTANTE.
BEM, OBRIGADA POR FAZER ISSO. GOSTEI MESMO. É IMPORTANTE PARA MIM QUE VOCE TENHA A CHANCE DE NAO GOSTAR DOS MEUS PAIS TANTO QUANTO EU.
MISSÃO CUMPRIDA?
ENTAO, QUER FALAR SOBRE AMANHA? ESTA PRONTO?
ACHO QUE POSSO FAZER QUALQUER COISA, AGORA.

PRISÃO STRONGHOLD.
APRECIO A VISITA. SÓ NÃO SEI SE VAI AJUDAR A SITUAÇÃO.
É TARDE DEMAIS.
APESAR DE NÃO ESTAR EXPRESSAMENTE ESCRITO EM NOSSO CONTRATO, PRESUMO QUE FICARIA ENTENDIDO QUE QUAISQUER EVENTOS DE AMEAÇA MUNDIAL TOMARIA PRECEDENTES SOBRE NOSSOS CLIENTES.
QUEM BEM TERIA SALVAR UMA PRISÃO SE O MUNDO À VOLTA FOSSE DESTRUÍDO-- CERTO?
...
EU ACHO.
MAS, SOFREMOS UMA TENTATIVA DE FUGA POUCO DEPOIS DAQUELA INVASÃO DE SUAS CÓPIAS. VOCÊ ESTAVA LUTANDO COM AQUELE HOMEM DE CABELO BRANCO NO NOTICIÁRIO.
VOCÊ SEMPRE ESTARÁ DISPONÍVEL?
ESTOU DISPONÍVEL AGORA.
ISSO ACONTECERÁ DE TEMPO EM TEMPO. É INEVITÁVEL.
O SERVIÇO AINDA É DE CONSIDERÁVEL VALOR SE ELE EVITAR APENAS UM INCIDENTE POR ANO. ISSO FOI EXPLICADO A VOCÊ.
ANTES DESSA VISITA, EU ESTAVA CONSIDERANDO CANCELAR TUDO. VAI LEVAR UM PERÍODO COMPLEMENTAR DE SEIS MESES PARA EU MANTER.
FIM DE PAPO.
OK--
TRÊS MESES, PEGAR OU LARGAR. VEREMOS QUÃO FREQUENTE MEU CLIENTE OFERECE ASSISTÊNCIA QUANDO VOCÊ NÃO ESTIVER NO TURNO.
VOCÊ NÃO PARECE ENTENDER O TIPO DE SERVIÇO REVOLUCIONÁRIO DE QUE FAZ PARTE.
AFF
CERTO.

OH, UAU! ISSO FOI MANEIRO! VOCÊ ESTAVA FANTÁSTICA LÁ!
ALGUÉM TINHA QUE SER. DEUS, MARK-- VOCÊ É UM MOLENGA. SE VOCÊ DESSE A ELE SEIS MESES DE GRAÇA NÓS NUNCA TERÍAMOS NOSSA CASA!
DESCULPE.
VOCÊ ESTÁ BEM PRA VOAR? DIGO, SEUS PODERES--?
EU NÃO VOARIA TÃO ALTO SE VOCÊ NÃO ESTIVESSE AQUI. NÃO SEI-- NÃO TENHO PROBLEMAS HÁ ALGUNS DIAS... TALVEZ TENHA ACABADO.
SÓ POSSO ESPERAR...
DESCULPE TOCAR NO ASSUNTO. NÃO QUERIA TE PREOCUPAR.
TUDO BEM.
A BOA NOTÍCIA É QUE RECEBI LIGAÇÕES DE ALGUMAS USINAS HIDRELÉTRICAS PERGUNTANDO SOBRE NOSSO SERVIÇO. ISSO PODE SER ENORME.
VOCÊ PERCEBE O QUANTO VAMOS GANHAR SE CONSEGUIRMOS SEIS CLIENTES REGULARES?
NÃO... MAS JÁ QUE VOCÊ SABE, TÔ LEGAL.
PODE NÃO SER UMA MÁ IDEIA EXPANDIR NOSSO QUADRO UM POUCO... TER PELO MENOS UM RESERVA PARA QUANDO VOCÊ ESTIVER PRESO EM OUTRO LUGAR.
QUE TAL TALVEZ O OLIVER NOS AJUDAR? COM CERTEZA ELE PRECISA DE DINHEIRO.
FALANDO NO DIABO...

EI PESSOAL-- ESTÃO VOLTANDO PRA CASA?
MAMÃE SAIU COM PAUL ESTA NOITE. PENSEI QUE PODIAM... BEM... QUERER SABER QUE TEM A CASA TODA PARA VOCÊS.
SABE... SEXO.
GRACINHA.
OPA, CARA-- UNIFORME LEGAL. GOSTEI. O QUE HOUVE?
BRIGUEI UM POUCO COM O ELEFANTE. ELE RASGOU MEU UNIFORME.
JÁ LUTOU COM ELE ANTES, CERTO?
PARECE QUE SIM... NÃO ME LEMBRO BEM. TALVEZ UMA VEZ.
BEM, DE QUALQUER FORMA, MEU UNIFORME FICOU TODO RASGADO. FUI ATÉ O ART PRA UM CONSERTO E ELE DISSE "VOCÊ ESTÁ FICANDO UM POUCO VELHO PARA FICAR MOSTRANDO AS PERNAS".
CONCORDEI-- E ENTÃO DE REPENTE--
--O JOVEM OMNI-MAN NASCE!
BEM, VOU VOLTAR PARA A PATRULHA-- DIVIRTAM-SE LÁ EM CASA.
WINK.
RUDE.
EH... MAS ELE NÃO ESTÁ ERRADO.
A CASA É TODA NOSSA-- EBA!

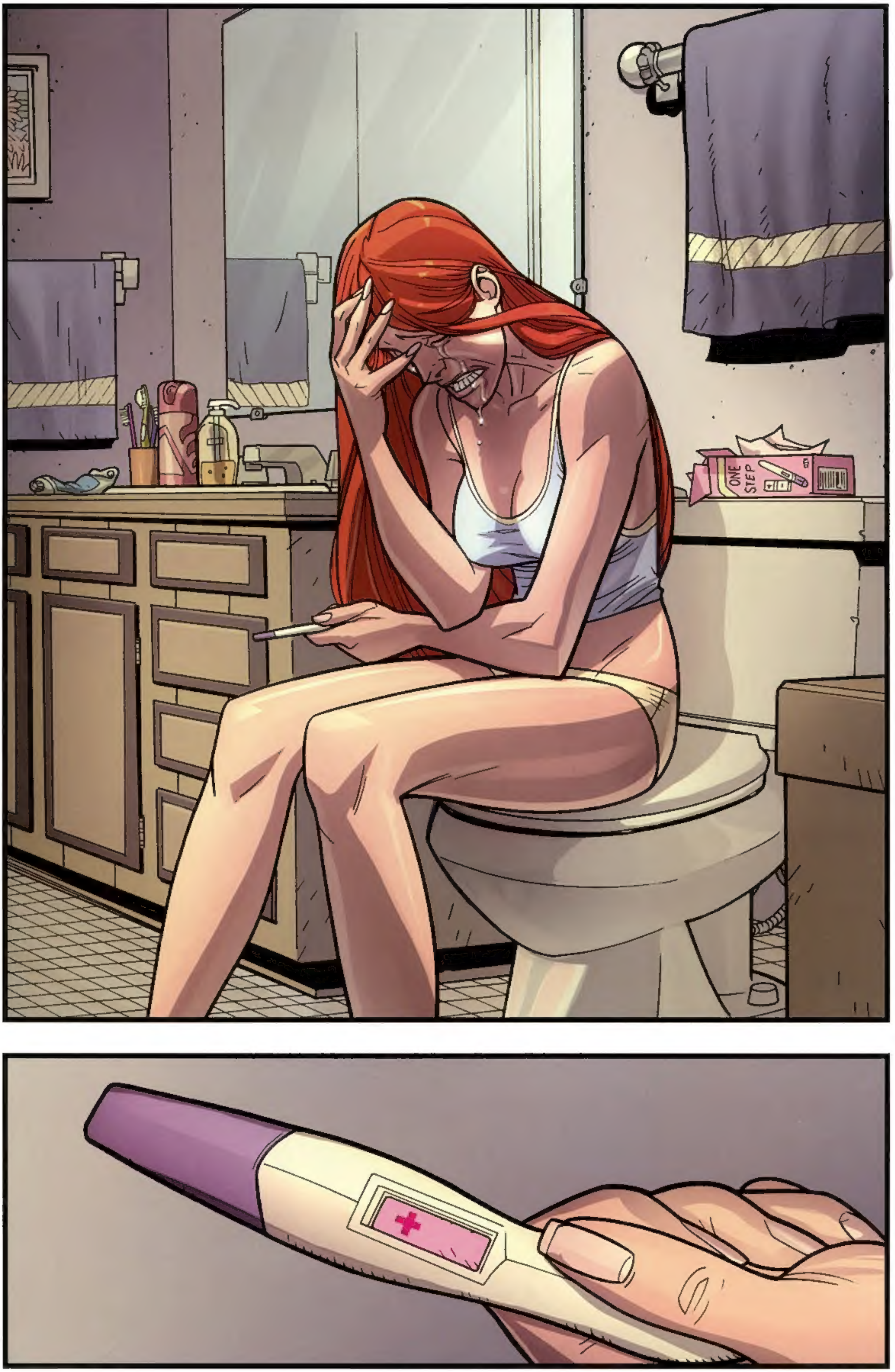
O BLOCO. POSTO AVANÇADO REMOTO DA AGENCIA DEFESA GLOBAL NO DESERTO MOJAVE.
HNGH.
O QUE?
O GAROTO ME DEIXOU VIVO?
ESTÚPIDO.
BREET! BREET!
RUUUMMMMMMBBLE!
RUUUMMMMMMBBLE!

WROKOOM!

OH,
MER--

NOSSO EXÉRCITO ESTÁ COMPLETO.
NOSSOS GENERAIS EM POSIÇÃO.
A INVASÃO SEQUID DA TERRA COMEÇA AGORA!

EVE? MINHA MÃE VAI CHEGAR LOGO E PREFIRO QUE NÃO FIQUE ÓBVIO O QUE ESTÁVAMOS FAZENDO.
DIGO, GOSTO MESMO QUE VOCÊ ESTEJA CONFORTÁVEL O BASTANTE EM NOSSO RELACIONAMENTO PARA PASSAR TANTO TEMPO NO VASO-- MAS VOCÊ DEIXOU SUAS CALÇAS AQUI FORA.
PASSA UM SINAL ERRADO, SABE?
NOK! NOK!
EVE?
VÁ EMBORA!
OK, EH... ME AVISE SE PRECISAR DE ALGO.
DESCULPE TE INCOMODAR.


ONE STEP

STEAM
& ARTNET
cycle pump ...
VICTORIAN - DCP